

**PROCES-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DU
JEUDI 29 JANVIER 2026**

Le vingt-neuf janvier deux mille vingt-six, à dix-neuf heures, le Conseil Municipal d'UZTARITZE, régulièrement convoqué, le vingt-deux janvier deux mille vingt-six, s'est réuni au nombre prescrit par la loi, sous la présidence de **Monsieur Bruno CARRERE, Maire.**

Nombre de conseillers <i>Kontseilari kopurua</i>	
en exercice <i>hautatuak</i>	29
présents <i>hor zirenak</i>	25
procurations <i>ahalordeak</i>	3
votants <i>bozkatu dutenak</i>	28

Etaient présents / Hor ziren : M. CARRERE Maire / Auzapeza, Mmes, GALLOIS, MARTY-CHALEON, SEMERENA - OLAIZOLA andreak, MM. GOYHENECHÉ, IBARBOURE, BLAIN, MAILHARRANCIN jaunak Adjoints / Axuantak, Mmes DOYHENART, ETCHEBARNE, LARRIEU, MOUESCA, CASABONNET-MOULIA, SONNET - ORHATEGARAY, DO COITO SABIO, BONTAN, MM. SERRANO, ESTEINOU, ROUGET, URRUTIA, SOCODIABEHÉRE, SARRATIA, DRIEUX, CENDRES, DARQUY, DESGROLARD, RUYS jaunak Conseillers municipaux / Herriko hautetsiak.

Etaient excusés / Barkatuak : Mme. CEDARRY andrea (procuration/ ahalordea à M. CARRERE jaunari), Mme SONNET-ORHATEGARAY (donne procuration à Mme SEMERENA-OLAIZOLA), M. RUYS jauna (procuration/ahalordea à Mme BONTAN andreak).

Absente / falta den hautetsia : Madame ELIS Maritxu

Secrétaire de séance / Bilkurako idazkaria : Madame Marie-Andrée MOULIA - CASABONNET

**2026ko URTARRIALREN 29KO HERRIKO
BILTZARRAREN AKTA.**

Bi mila eta hogeita seiko urtarilaren hogeita bederatzian, arratseko zazpitan, UZTARITZE-ko Herriko biltzarra, bi mila eta hogeita seiko urtarilaren hogeita biau ohiz gomitatua, bildu da legeak manatu kopuruan, **Bruno CARRERE Jaun Auzapezaren** lehendakaritzapean.

*** APPROBATION A L'UNANIMITE DU PROCES-
VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DU 11 DECEMBRE
2025**

Ensemble pour Ustaritz : On souhaiterait réaborder le sujet du terrain de foot avec le sable. C'est une zone inondable et il y a du limon qui se dépose dessus. C'est bien cela.

UB : non

Ensemble pour Ustaritz : Pourquoi mettre du sable sur une zone inondable.

UB : Quand les choix techniques auront été arrêtés, on transmettra les documents. Parce que là, je pense qu'il vaut mieux qu'on évite un débat technique qui nous dépassera vite. On donnera les éléments puisqu'il y a la maîtrise d'œuvre, qui va rencontrer très prochainement l'ensemble des acteurs concernés. Il y aura des éléments techniques qui seront fournis.

Ensemble pour Ustaritz : C'est le problème que nous avons soulevé, pourquoi mettre du sable dans une zone inondable Et avec le limon, quand il va se déposer, on ne peut pas séparer le limon du sable.

*** 2025EKO ABENDUAREN 11KO HERRI KONTSEILUKO
AKTAREN ONARPENA AHO BATEZ.**

Ensemble pour Ustaritz: Hondarra ukanen duen futbol zelaiaren gaia jorratu nahi genuke berriz. Uholde arriskua duen gunea da, eta gainean lupetza ezartzen da. Hori da?

UB: Ez.

Ensemble pour Ustaritz: Zergatik hondarra ezarri uholde arriskua duen eremuan?

UB: Hautu teknikoak erabakiak izanen direlarik, agiriak helaraziko dizkizuegu. Alabaina, nik uste, hobe dugu eztabaida teknikoan ez sartzea, ez baitugu gaia kontrolatzen. Informazioak emanen dizkizuegu, obragintza laster dagokien eragileekin bilduko baita. Osagai teknikoak ukanen ditugu.

Ensemble pour Ustaritz: Arazo bat aipatu nahi dugu. Zergatik eman hondarra uholde arriskua duen gunean? Lupetza pilotuko delarik, lupetza eta hondarra ezingo dira bereizi.

UB: C'est une des options techniques qui a été proposée par le cabinet. Il y a l'option de lester avec des billes qui ne peut pas être retenues parce que c'est polluant. Et une des options qui a été évoquée, c'est cette option là, mais elle n'est pas du tout retenue. Aucune solution n'est retenue, pour l'instant.

Ensemble pour Ustaritz : C'est bien de le dire parce qu'on n'avait pas compris ça du tout. On avait compris que l'option qui était retenue, c'était avec le sable.

UB : C'est une option qui était proposée par le cabinet. Maintenant, il y a aussi l'avis du club. On doit se rencontrer cabinet, mairie et club pour bien entériner la solution qui sera retenue.

UB: nous avons une petite modification à apporter. Sur le RSU 2024. Il y avait une question qui avait été posée sur la moyenne des rémunérations au niveau des catégories B des services techniques. La moyenne a été refaite et c'est 35 180 euros. C'était une erreur. Je pense que le logiciel l'a mal intégré.

*** ENFANCE - JEUNESSE**

1- CONTRAT D'ENGAGEMENT EDUCATIF – STATUT DES EMPLOIS D'ANIMATEURS SAISONNIERS

Madame Gallois présente le rapport suivant,

Le contrat d'engagement éducatif (CEE) a été créé par le décret n° 2006-950 du 28 juillet 2006 relatif à l'engagement éducatif pris pour l'application de la loi n° 2006-586 du 23 mai 2006 relative au volontariat associatif et à l'engagement éducatif.

Par conséquent, les collectivités territoriales peuvent conclure des contrats d'engagement éducatif en vue de l'organisation d'accueils collectifs de mineurs dès lors qu'il s'agit de satisfaire à un besoin occasionnel de recrutement et qu'elles sont responsables de l'organisation de ce type d'activités.

La personne recrutée doit justifier des qualifications exigées et doit être affectée à des fonctions d'animation et d'encadrement durant un temps spécifique. La durée de l'engagement ne peut être supérieure à 80 jours de travail sur 12 mois consécutifs (article L.432-4 du Code de l'action sociale et des familles).

La rémunération des personnes titulaires d'un CEE ne peut être inférieure à 4.3 fois le montant du salaire minimum de croissance par jour ([article D. 432-2](#) du 4 décembre 2024)

UB: Kabineteak proposatu duen hautu teknikoetako bat da. Pisua plastikozko bolatxoekin ezartzea beste hautu bat da, baina ezin da hori hautatu, kutsagarria baita. Aipatu diren aukeretako bat hori da, baina ez da oraino batere erabakia. Mementoan, ez da hauturik erabakia.

Ensemble pour Ustaritz: Milesker erranik, guk ez baikenuen batere hori ulertu. Ulertu genuen hondarraren baliatzea zela hautatua izan.

UB: Kabineteak proposatu duen hautu teknikoetako bat izan da. Baina klubaren iritzia ere behar dugu. Kabinetea, herriko etxea eta kluba bildu behar gara, ahal bezain ongi erabakitzeke.

UB: Aldaketa ttipi bat egin nahi genuke. 2024ko RSU gizarte txosten bateratuan, galdera bat izan zen zerbitzu teknikoetako B kategoriako langileen bana besteko soldatez. Bana bestekoa berriz egin da, eta 35 180 eurokoa da. Akats bat zen. Uste dut softwareak gaizki sartu zuela.

*** HAURTASUNA - GAZTERIA**

1- HEZIKETA ENGAIAMENDU KONTRATUA - SASOIKO ANIMATZAILE LANPOSTUEN ESTATUTUA.

Gallois andereak txosten hau aurkeztu du,

Heziketa engaiamendu kontratua (HEK) 2006ko uztailaren 28ko 2006-950. Dekretuaren arabera sortu zen elkarteboluntariotzari eta heziketa-engaiamenduari buruzko 2006ko maiatzaren 23ko 2006-586. Legea aplikatuz.

Lurraldeko elkargoek heziketa-engaiamendu kontratuak hitzartu ditzakete adingabekoen harrera kolektiboa antolatzeko gisan enplegatze beharrik balute. Noiztenka, eta mota horretako jarduerak antolatzeko ardura baldin badute.

Azkenik, oroitarazten da enplegatuko den pertsonak beharko dituela beharrezko kalifikazioak ukan, eta denbora jakin batean animazio eta ardura funtzioak ukanen dituela. Ezin da 80 egunentzat baino gehiago enplegatu 12 hilabeteren gain (Gizarte Ekintzaren eta Familien Kodeko L.432-4. Artikulua).

HEK bat duten pertsonen lantsaria ezin daiteke hazkundeari darraion lanbide-arteko gutieneko soldata baino 4.3 aldiz apalagoa izan.

Lorsque les fonctions exercées supposent une présence continue auprès des publics accueillis, la nourriture et l'hébergement sont intégralement à la charge de l'organisateur de l'accueil et ne peuvent en aucun cas être considérés comme des avantages en nature (article D. 432-2 du Code de l'action sociale et des familles).

Dans ce cadre, la Collectivité souhaite procéder au recrutement de contrats d'engagement éducatif (C.E.E.) pour les animateurs saisonniers à temps complet (à raison de 48h hebdomadaires maximum) pour des durées variables en fonction des périodes considérées.

Vu la loi n° 2006-586 du 23 mai 2006 relative à l'engagement éducatif ;

Vu le Code de l'action sociale et des familles, et notamment ses articles L. 432-1 et suivants et D. 432-1 et suivants ;

Vu le décret n° 2012-581 du 26 avril 2012 relatif aux conditions de mise en œuvre du repos compensateur des titulaires d'un contrat d'engagement éducatif ;

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** de recourir au Contrat d'Engagement Educatif pour l'emploi des animateurs saisonniers au sein des ACM (Accueil collectif des mineurs) de la Commune

- **RETIENT** le mode de rémunération suivant :

	Forfait / jour – Prezio finkoa egunka
Directeur(trice) - Arduradun	86.80€
Animateur(trice) BAFA ou diplômé(e)	71.21€
Stagiaire BAFA - Ikastun langile	63.74€
Non diplômés	55.65€

2- SERVICE VIE ENFANCE - JEUNESSE - CREATION D'EMPLOIS D'ANIMATEURS SAISONNIERS

Madame Gallois présente le rapport suivant,

Comme chaque année, il est nécessaire de créer les postes qui seront à pourvoir afin de permettre l'accueil

Bete funtzioek etengabe harrera egiten zaion publikoarekin egotea eskatzen dutelarik, antolatzaileak ditu janaria eta ostatua bere gain hartuko, eta ez dira nehola ere ez bazterreko abantaila gisa kontsideratuko (Gizarte Ekintzaren eta Familien Kodeko D.432-2. Artikulua).

Karia horretara, Elkargoak nahi lituzke heziketa engaiamendu kontratuak (HEK) izenpetu denbora

Osoz ari diren sasoiko animatzaileentzat (48 oren astean gehienez); epeak alda daitezke garaien arabera.

Heziketa engaiamenduari buruzko 2006ko maiatzaren 23ko

2006-586. Legearen arabera, Eskubidearen sinplifikatzeari buruzko eta administraziourratsen errazteari buruzko 2012ko martxoaren 22ko 2012- 387.

Legearen arabera, Gizarte Ekintzaren eta Familien Kodearen arabera, eta bereziki L. 432-1. Artikulua eta ondokoak, eta D. 432-1. Heziketa engaiamendu kontratua duten pertsonen pausaren plantan ezartzeari buruzko 2012ko apirilaren 26ko 2012-581. Dekretuaren arabera ;

Luzaz deliberatu ondoren, herriko kontseiluak, aho batez :

- **BAIMENA EMAITEN DU** Heziketa Engaiamendu

Kontratuen baliatzea sasoiko animatzaileen enplegatzeke herriko AGAZen kariatara ;

sari hau :

2- ESKOLA BIZITZA - GAZTERIA - KIROLAK ZERBITZUA - ANIMATZAILE SASOILARI LANPOSTUEN SORTZEA.

Gallois andereak ondoko txostena aurkezten du,

Urtero bezala, 2026rako lanpostuak sortzea beharrezkoa da Eki Begia aisialdi zentroan eta Gazteen Gunean haurren harrera gidatzeko.

des enfants à l'accueil de Loisirs Eki Begia et à l'Espace Jeunes pour l'année 2026.

Un renfort ponctuel en personnel peut s'avérer nécessaire pendant les vacances scolaires dans ces structures.

Ces emplois représentent un besoin saisonnier. Ils ont donc vocation à être pourvus par du personnel non titulaire, pour une durée n'excédant pas six mois sur une période de 12 mois.

La présente délibération a pour objectif de fixer le nombre de postes nécessaires au bon fonctionnement de ces structures.

Le nombre d'animateurs saisonniers employés est déterminé en fonction du nombre d'enfants ou de jeunes inscrits aux activités proposées.

Il convient donc de proposer la création de postes pour :

a) Vacances d'hiver :

* CENTRE DE LOISIRS

Capacité d'accueil : 108 enfants, répartis comme suit :

- 5 animateurs

* ESPACE JEUNES

Capacité d'accueil : 44 jeunes, répartis comme suit :

- 2 animateurs

b) Vacances de printemps :

* CENTRE DE LOISIRS

Capacité d'accueil : 108 enfants, répartis comme suit :

- 6 animateurs

* ESPACE JEUNES

Capacité d'accueil : 44 jeunes, répartis comme suit :

- 3 animateurs

c) Vacances d'été :

* CENTRE DE LOISIRS

JUILLET : Capacité d'accueil : 140 enfants

- 16 animateurs

AOÛT : Capacité d'accueil : 120 enfants

- 13 animateurs

* ESPACE JEUNES

JUILLET : Capacité d'accueil : 44 jeunes

- 5 animateurs

AOÛT : Capacité d'accueil : 44 jeunes

Egitura horietan, noiztenkako indartze hau beharrezkoa izan daiteke oporretan.

Lanpostu horiek sasoiko behar bat erakusten dute. Tituludun ez diren langileek beteko lituzkete orduan, 12 hilabeteren gain 6 hilabete gehienik iraunen luketelarik.

Egitura horien funtzionamenduarentzat beharrezkoa den lanpostu kopurua finkatzea da deliberazio honen helburua.

Enplegatzen den animatzaile sasoilarien kopurua, proposatuak diren jardueretan izena eman duen haur eta gazteen kopuruaren arabera finkatua da.

Komeni da orduan lanpostuen sortzea arrazoi hauentzat:

a) Neguko oporrak

* AISIALDI ZENTROA

Harrera gaitasuna: 108 haur, horrela banaturik:

- 5 animatzaile

GAZTEEN GUNEA

Harrera gaitasuna: 44 gazte, horrela banaturik

- animatzaile 2

b) Udaberriko oporrak

AISIALDI ZENTROA

Harrera gaitasuna: 108 haur, horrela banaturik:

- 6 animatzaile

GAZTEEN GUNEA

Harrera gaitasuna: 44 gazte, horrela banaturik:

- 3 animatzaile

c) Udako oporrak

AISIALDI ZENTROA

UZTAILA : Harrera gaitasuna: 140 haur

- 16 animatzaile

AGORRILA : Harrera gaitasuna: 120 haur

- 13 animatzaile

GAZTEEN GUNEA

UZTAILA : Harrera gaitasuna: 44 gazte

- 5 animatzaile

AGORRILA : Harrera gaitasuna: 44 gazte

- 4 animatzaile

d) Udazkeneko oporrak

AISIALDI ZENTROA

Harrera gaitasuna: 108 haur, horrela banaturik:

- 4 animatzaile

- 4 animateurs

d) Vacances d'automne :

* CENTRE DE LOISIRS

Capacité d'accueil : 108 enfants, répartis comme suit :

- 4 animateurs

* ESPACE JEUNES

Capacité d'accueil : 44 jeunes, répartis comme suit :

- 2 animateurs

Soit 60 postes d'emplois d'animateurs saisonniers.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** de créer les emplois susvisés pour les périodes mentionnées ;

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer les contrats correspondants ;

- **PRECISE** que les crédits correspondants seront prévus au budget 2026.

Ensemble pour Ustaritz : on est à 108 l'hiver sur le centre de loisirs et on peut monter jusqu'à 144 l'été. Pourquoi on maintient 108 l'hiver ?

UB : Parce qu'il n'y a pas plus de monde, c'est un équilibre qu'on a trouvé, comme entre juillet et août, tu vois que la différence, c'est 140 en juillet, 120 en août.

Ensemble pour Ustaritz : Ce n'est pas les remontées qu'on avait eues.

UB : Pour les vacances de février, par exemple, nous sommes en train de finaliser les demandes. Le seul problème que nous rencontrons, c'est que les gens demandent les mêmes jours, c'est-à-dire le mardi et le jeudi, ce sont les jours extrêmement demandés pendant les vacances. Il y a 4 enfants qui n'ont pas de place sur ces jours ciblés. La deuxième semaine, tout le monde est pris. Il y a vraiment des modulations selon les semaines de vacances.

Ensemble pour Ustaritz : Si admettons, on veut augmenter les 108, c'est juste le nombre d'emplois qu'il faut augmenter.

UB : Oui c'est cela. Et du coup, quand tu parlais de remontés, c'est lesquelles C'est quoi les chiffres ?

GAZTEEN GUNEA

Harrera gaitasuna: 44 gazte, horrela banaturik:

- animatzaile 2

Hots 60 lanpostu kontatzen dira animatzaile sasoilari gisa.

Luzaz deliberatu ondoren, herriko kontseiluak, aho batez :

- **ERABAKITZEN DU** aipatu denboraldietan behar diren lanpostuak sortzea;

- **BAIMENA EMATEN DIO** auzapezari honi dagozkion kontratuak izenpetzeko;

- **ZEHAZTEN DU** behar diren kredituak 2026ko aurrekontuan pentsatuko direla.

Ensemble pour Ustaritz: Neguan 108 ditugu aisialdi zentroan, eta udan 144ra igo daiteke. Zergatik atxikitzen ditugu 108 neguan?

UB: Ez delako jende gehiago. Oreka hori atzeman dugu, uztailean eta agorriaren artean bezala: begira, uztailean 140 dira, eta agorriean 120.

Ensemble pour Ustaritz: Ez da jakinarazi digutena.

UB: Otsaileko oporretarako, adibidez, galdeen kudeaketa bururatzen ari gara. Gertatzen den arazo bakarra da jendeek egun berak galdegiten dituztela, hau da, asteartea eta osteguna; egun horiek anitz galdeginak dira oporraldietan. Egund horietan, 4 hurrek ez dute lekurik. Bigarren astean, denak onartuak dira. Opor aste batetik bestera aldatzen da, zinez.

Ensemble pour Ustaritz: Eman dezagun 108ak emendatu nahi ditugula. Aski da langile kopuruaren emendatzea.

UB: Bai, hori da. Eta zerbait jakinarazi dizutela erran duzu. Zer? Zein zenbaki?

Ensemble pour Ustaritz: Ez, ez; ez dugu zenbakirik. Justuki, batzuek zailtasunak ukan dituzte lekuen ukateko. Zenbaki zehatzik ez dugu. Ez ditugu

Ensemble pour Ustaritz : Non, non, nous n'avons pas les chiffres. Justement, il y a des gens qui ont eu des difficultés là pour avoir des places. Nous n'avons pas les chiffres exacts. Nous n'en avons pas eu des dizaines. S'il y a des gens qui n'arrivent pas à avoir de places sur le centre de loisirs, c'est normal que nous abordions ce point.

UB: Ce qu'il faut savoir, c'est qu'au moment de l'inscription, il y a une date d'inscription butoir. Et à partir de ce moment-là, il y a toute l'étude qui est faite par les agents sur les personnes qui annulent. Et depuis qu'on a mis ce système en place, les familles sont plus rigoureuses dans leurs inscriptions. Après, il y a toujours les familles qui s'inscrivent extrêmement tardivement. Il y a des choses qu'on a encore à régler, mais ça se règle de mieux en mieux. Il y en a encore qui annulent, il y en a encore qui ne viennent pas, et qui sont pénalisés financièrement. Ce système commence peu à peu à faire son effet.

*** URBANISME – TRAVAUX – VOIRIE**

3- DENOMINATION DE LA VOIE CHEMIN UR HARGUNEA

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Il vous est proposé de dénommer une nouvelle voie Ur Harguneko bidea - Chemin Ur Hargunea. Cette formalité permettra de faciliter la fourniture de services publics, tel que les secours et la connexion aux réseaux, et d'autres services commerciaux comme la délivrance du courrier et des livraisons, d'identifier clairement les adresses des immeubles en disposant d'une numérotation de voirie.

Il est proposé de dénommer la voie :

- Ur Harguneko bidea – Chemin Ur Hargunea

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **APPROUVE** la dénomination proposée Ur Harguneko bidea – Chemin Ur Hargunea

- **CHARGE** Monsieur le Maire d'engager toutes actions nécessaires à l'application de cette décision

4- AVIS PREALABLE SUR LA MODIFICATION SIMPLIFIEE N°1 DU PLAN LOCAL D'URBANISME D'USTARITZ AVANT ADOPTION PAR LA COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION PAYS BASQUE

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

dozenaka ukan. Jende batzuek ez badute lortzen aisialdi zentroan lekuri ukatea, normala da gaia jorra dezagun.

UB: Jakin behar dena da izena emateko mementoan badela epemuga bat. Eta hortik aitzina, langileek galdeak aztertzen dituzte, ezeztatze arriskuak kontuan hartuz. Sistema hori plantan eman dugunetik, familiek zorrotzago jokutzen dute izena ematean. Gero, beti badira izena zinez berant ematen duten familiak. Gauza batzuk oraino hobetzekoak dira, baina gero eta hobeki doitzen da. Badira oraino ezeztatzen dutenak, jiten ez direnak, eta horiek diruz zigortuak dira. Pixkanaka, sistemak fruituak ekartzen ditu.

*** HIRIGINTZA – OBRAK – BIDEAK**

3- UR HARGUNEA BIDEAREN IZENA

Goyheneche jaunak gaia aurkeztu du:

Bide berri bat Ur Harguneko bidea – Chemin Ur Hargunea izendatzea proposatzen dizuegu. Horrela, zerbitzu publikoen ematea erraztuko da; adibidez, sokorriak eta sareetara lotzea. Halaber, beste merkataritza zerbitzu batzuk ere aiseago egingen dira; hala nola, gutunen eta paketeen banatzea, eraikinen argikiago identifikatuz, bide zenbakiak ukanen baitituzte.

Bide hori honela izendatzea proposatu da:

- Ur Harguneko bidea – Chemin Ur Hargunea

Luzaz deliberatu ondoren, herriko kontseiluak, aho batez :

- Ur Harguneko bidea – Chemin Ur Hargunea proposatu izenaren **ONARTZEN DU**

- Erabaki horren gauzatzeko beharrezkoak diren ekintza guzien abiaraztea Auzapez jaunaren **ESKU UZTEN DU**.

4- UZTARITZEKO TOKIKO HIRIGINTZA PLANEKO 1. ALDAKETA SINPLIFIKATUARI BURUZKO AITZINETIKAKO IRITZIA, EUSKAL HIRIGUNE ELKARGOAK ONARTU AITZIN

Goyheneche jaunak gaia aurkeztu du:

La commune d'Ustaritz dispose d'un Plan Local d'Urbanisme approuvé par délibération du Conseil communautaire de la Communauté d'Agglomération Pays Basque du 22 février 2020, objet d'une modification n°1 adoptée le 23 mars 2024 et d'une modification n°2 adoptée le 15 février 2025.

L'appropriation et la pratique du document ont permis de révéler des erreurs dans le report du plan de prévention des risques naturels d'inondation lors de sa dernière modification.

Engagement de la procédure

Par arrêté du Président du 15 septembre 2025, la Communauté d'Agglomération a engagé la procédure de modification simplifiée n°1 du Plan Local d'Urbanisme afin de :

- Rectifier le plan de zonage en y reportant le périmètre du plan de prévention des risques naturels d'inondation ;
- Corriger le règlement écrit en supprimant notamment les renvois à la zone inondable de la crue de 2014 et à l'Atlas des zones inondables pour se référer uniquement au plan de prévention des risques naturels d'inondation.

Consultation de la Mission Régionale de l'Autorité environnementale (MRAe) et des Personnes Publiques Associées (PPA)

Dans le cadre d'une procédure de modification simplifiée, le dossier doit être soumis à l'examen de la MRAe afin d'apprécier la nécessité de réaliser une évaluation environnementale du projet. Cette dernière a rendu un avis conforme le 6 novembre 2025 concluant à l'absence de nécessité de soumettre à évaluation environnementale le projet de modification simplifiée. Le Conseil communautaire a confirmé la décision par délibération du 6 décembre 2025.

A compter du 17 septembre 2025, le dossier a été notifié pour avis aux personnes publiques associées (PPA), à savoir : Monsieur le Préfet des Pyrénées-Atlantiques, Monsieur le Sous-Préfet de Bayonne et Monsieur le Directeur départemental des Territoires de la Mer des Pyrénées-Atlantiques, Messieurs les Présidents du Conseil Régional Nouvelle-Aquitaine, du Conseil Départemental des Pyrénées-Atlantiques, du Syndicat Mixte du SCoT Pays Basque et Seignanx, du Syndicat des Mobilités Pays Basque-Adour, de la Communauté d'Agglomération Pays Basque (au titre

Uztaritzeko herriak Tokiko Hirigintza Plana du, Euskal Hirigune Elkargoaren deliberamenduz 2020ko otsailaren 22an onartua. 2024ko martxoaren 23an 1. aldaketa bat onartu zioten, eta 2025eko otsailaren 15ean 2. bat.

Dokumentua gureganatzean eta gauzatzean oharu gara azken aldaketan uholde arrisku naturalaren prebentzio plana gibelatzean makurrak izan zirela.

Prozeduraren abiatzea

2025eko irailaren 15eko lehendakariaren erabakiaren bitartez, Euskal Hirigune Elkargoak Tokiko Hirigintza Planaren 1. aldaketa sinplifikatu prozedura abiarazi zuen, xede hauekin:

- Zonakatze planaren zuzentzea, uholde arrisku naturalen prebentzio planaren perimetroa barneratuz;
- Idatzi araudiaren zuzentzea, 2014ko ur handitzeari dagokion eremuari eta uholde arriskua duen eremuen Atlasari egin erreferentziak kenduz, uholde arrisku naturalen prebentzio planari baizik ez egiteko erreferentzia.

MRAe Ingurumen autoritatea duen Eskualdeko Misioaren eta dagozkion Pertsona Publikoen kontsultatzea

Aldaketa prozedura sinplifikatua abiatzen delarik, gaia MRAe egiturari ikerrarazi behar zaio, proiektuaren ingurumen-ebaluaketaren egitea beharrezkoa den neurtzeko. 2025eko azaroaren 6an, azken horrek iritzia eman zuen: ondorioztatu zuen aldaketa sinplifikatu proiektuari buruz ingurumen ebaluaketa egitea ez zela beharrezkoa. Elkargoko Kontseiluak erabaki hori berretsi zuen, 2025eko abenduaren 6ko deliberamenduaren bitartez.

2025eko irailaren 17tik aitzina, gaia dagokion pertsona publikoei jakinarazi zitzaien, iritzia eman zezaten. Hauek dira dagokien pertsona publikoak: Pirinio Atlantikoetako prefet jauna, Baionako suprefet jauna eta Pirinio Atlantikoetako Itsasoko Lurraldeetako departamenduko zuzendari jauna, Akitania Berriko Eskualdeko, Pirinio Atlantikoetako Departamenduko, Ipar Euskal Herriko eta Seignanxeko LuKEko Sindikatu Mistoko, Ipar Euskal Herri-Aturriko Mugikortasunen

de sa compétence PLH), de la Chambre de commerce et d'industrie Bayonne Pays Basque, Chambre des métiers et de l'artisanat, Chambre d'agriculture des Pyrénées-Atlantiques, de l'Institut Adour, Monsieur le Maire d'Ustaritz, Monsieur le Directeur SNCF Réseau, Monsieur le Directeur du Centre National de la Propriété Forestière (CNPF).

La Chambre d'Agriculture, la Communauté d'Agglomération au titre du Programme Local de l'Habitat, le SCoT et le Syndicat des Mobilités Pays Basque ont rendu des avis favorables sans remarques.

Bilan de la mise à disposition du public

L'article L153-47 du Code l'Urbanisme prévoit que soit mis à disposition du public pendant un mois le projet de modification simplifiée avant son approbation.

La mise à disposition du projet de modification simplifiée n°1 du PLU d'Ustaritz s'est déroulée du 15 décembre 2025 au 16 janvier 2026 inclus. Un dossier d'information ainsi qu'un registre de concertation étaient accessibles en mairie et au siège de la Communauté d'Agglomération Pays Basque à Bayonne. Ces mêmes éléments étaient disponibles sur le site internet de la Communauté d'Agglomération et un registre dématérialisé a été créé pour la procédure.

Aucune contribution n'a été relevée.

Avis du Conseil municipal d'Ustaritz

La Charte de gouvernance politique accompagnant le transfert de la compétence « documents d'urbanisme », adoptée le 23 septembre 2017, dessine les relations entre la Communauté d'Agglomération et ses communes-membres lors des procédures d'urbanisme, notamment dans le cas d'évolution des documents. Il y est prévu que pour toutes les procédures, la Communauté souhaite connaître l'avis du Conseil municipal avant de statuer en Conseil communautaire.

Le présent projet est issu d'un projet collaboratif entre les services de la commune et ceux de la Communauté d'Agglomération.

La commune n'a fait part d'aucune remarque au titre de la consultation des personnes publiques associées.

Vu le Code Général des Collectivités Territoriales ;

Vu le Code de l'Urbanisme, notamment les articles L.153-45 à L.153-48 et R.153-20 à R.153-22 ;

Sindikatuko, Euskal Hirigune Elkargoko (TBP eskumena baitu), Baionako eta Ipar Euskal Herriko Merkataritza eta Industria Ganberako, Ofizio eta Ofizialeen Ganberako, Pirinio Atlantikoetako Laborantza Ganbarako, Aturri Institutuko presidente jaunak, Uztaritzeko auzapez jauna, SNCF sareko zuzendari jauna, Oihan Jabetzaren Frantziako Zentroko (CNFP) zuzendari jauna.

Pirinio Atlantikoetako Laborantza Ganbarak, Euskal Hirigune Elkargoak (Tokiko Bizileku Programa dela eta), LuKE-k eta Ipar Euskal Herriko Mugikortasunen Sindikatuak aldeko iritzia eman dute, oharrik gabe.

Jendearen eskura ematearen bilana

Hirigintzaren Kodearen L153-47 artikulua arabera, aldaketa sinplifikatu proiektua onartu aitzin, hilabete batez jendearen eskura eman behar da.

Uztaritzeko THPren 1. aldaketa sinplifikatu proiektua 2025eko abenduaren 15etik 2026ko urtarrilaren 16ra eman zen jendearen eskura. Informazio txosten bat eta kontzertazio erregistro bat eman ziren eskura, Herriko etxean eta Euskal Hirigunearen Baionako egoitzan. Osagai horiek berak Euskal Hirigune Elkargoaren webgunean ere eskura zitezkeen, eta prozeduraren karietara on line erregistroa ere sortu zen.

Ekarpenik ez zen izan.

Uztaritzeko herriko kontseiluaren iritzia

2017ko irailaren 23an sinatu "Hirigintza dokumentuak" eskumena eskualdatzearekin batera doan gobernantza politikoaren araudiak Euskal Hirigune Elkargoak kide dituen herriekin hirigintza prozeduretan eta bereziki dokumentuak aldatzen direlarik dituen harremanak finkatu zituen. Araudi horren arabera, prozedura orotan, Elkargoak herriko kontseiluari iritzia galdegin behar dio Elkargoko kontseiluan erabaki aitzin.

Proiektu hau herriko eta Euskal Elkargoko zerbitzuen arteko lankidetzat proiektuaren fruitua da.

Herriak ez du oharrik adierazi dagozkion pertsona publikoak kontsultatu direlarik.

Lurralde Elkargoen Kode Nagusia kontuan izanki;

Vu le plan local d'urbanisme de la commune d'Ustaritz approuvé par délibération du Conseil communautaire le 22 février 2020, objet d'une modification n°1 adoptée par délibération du Conseil communautaire le 23 mars 2024 et d'une modification n°2 adoptée par délibération du Conseil communautaire le 15 février 2025 ;

Vu l'arrêté du Président de la Communauté d'Agglomération Pays Basque engageant la modification simplifiée n°1 du Plan Local d'Urbanisme le 15 septembre 2025 afin de répondre aux besoins de la commune ;

Vu la Charte de gouvernance politique accompagnant le transfert de la compétence « documents d'urbanisme » adoptée par le Conseil communautaire du Pays Basque le 23 septembre 2017 ;

Vu la notification faite le 17 septembre 2025 du dossier de projet de modification simplifiée n°1 du Plan Local d'Urbanisme aux personnes publiques associées dont Monsieur le Maire d'Ustaritz ;

Vu la décision du 6 novembre 2025 de la Mission Régionale d'Autorité Environnementale précisant que la présente procédure de modification simplifiée n°1 n'est pas soumise à évaluation environnementale ;

Vu la délibération du 6 décembre 2025 du Conseil communautaire de la Communauté d'Agglomération Pays Basque confirmant l'absence de nécessité d'une évaluation environnementale du projet de modification simplifiée n°1 de la commune d'Ustaritz ;

Vu l'absence d'observations lors de la mise à disposition du public du 15 décembre 2025 au 16 janvier 2026 inclus ;

Considérant que le dossier de modification simplifiée n°1 tel que soumis au présent Conseil municipal permet de corriger la Plan Local d'Urbanisme de la commune et ainsi une information juste et claire des pétitionnaires et habitants sur les risques d'inondation ;

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DONNE** un avis favorable sur le projet de modification simplifiée n°1 du PLU préalablement à son adoption par le Conseil communautaire de la Communauté d'Agglomération Pays Basque.

Hirigintzaren kodea kontuan harturik, bereziki L.153-45etik L.153-48rako eta R.153-20tik R.153-22rako artikulua;

Elkargoko Kontseiluak 2020ko otsailaren 22an deliberamendu bitartez onartu Uztaritzeko tokiko hirigintza plana kontuan izanik, 2024ko martxoaren 23an Elkargoko kontseiluak deliberamenduaren bitartez onartu 1. aldaketa eta 2025eko otsailaren 15eko Elkargoko kontseiluak deliberamenduaren bitartez onartu 2. aldaketa barne;

Herriko beharren asetzeko 2025eko irailaren 15ean Tokiko Hirigintza Planari dagokion 1. aldaketa sinplifikatua abiarazi zuen Euskal Hirigune Elkargoko Presidentearen erabakia kontuan izanik;

2017ko irailaren 23an Euskal Elkargoko kontseiluak onartu "Hirigintza dokumentuak" eskumena eskualdatzearekin batera doan gobernantza politikoaren araudia kontuan izanik.

Tokiko Hirigintza Planari dagokion 1. aldaketa sinplifikatu proiektuari buruz 2025eko irailaren 17an dagokien pertsona publikoei, Uztaritzeko auzapez jaunari barne, egin jakinarazpena kontuan izanik;

2025eko azaroaren 6an Ingurumen autoritatea duen Eskualdeko Misiok 1. aldaketa prozedura sinplifikatu honek ez duela ingurumen ebaluaketarik behar erabaki zuela kontuan izanik;

Euskal Hirigune Elkargoko kontseiluak Uztaritzeko herriari dagokion 1. aldaketa sinplifikatu proiektuak ingurumen ebaluaketarik ez duela behar berresteko 2025eko abenduaren 6an hartu deliberamendua kontuan izanik;

2025eko abenduaren 15etik 2026ko urtarrilaren 16ra jendearen eskura eman zelarik oharrik ez zela izan kontuan izanik;

Kontuan izanik 1. aldaketa sinplifikatu txostenak, herriko kontseilu honi aurkeztu gisan, herriko Tokiko Hirigintza Planaren zuzentzea eta eskatzaileei eta biztanleei uholde arriskuei buruzko informazio zuzen eta argia ematea ahalbidetzen duela kontuan harturik;

Luzaz deliberatu ondoren, herriko kontseiluak, aho batez :

- Uztaritzeko Tokiko Hirigintza planaren 1. aldaketa proiektuari aldeko iritzia ematea, Euskal Hirigune Elkargoaren elkargo kontseiluan onartua izan dadin.

* FINANCES - RESSOURCES

5- SERVICES TECHNIQUES – SERVICE ENFANCE JEUNESSE – CREATION D'EMPLOIS NON PERMANENTS A TEMPS COMPLET D'ADJOINTS TECHNIQUES.

Madame Semerena - Olaizola présente le rapport suivant,

Pendant les périodes estivales, les services techniques de la Commune connaissent un surcroît d'activité, notamment au niveau de l'entretien de tous les espaces verts.

Il est proposé de créer quatre emplois non permanents à temps complet d'adjoints techniques, pour les périodes suivantes, rémunérés sur la base du 1^{er} échelon de l'échelle C1, indice brut 367, majoré 366 :

- deux emplois réservés aux étudiants du 1^{er} juillet 2026 au 31 juillet 2026 ;
- deux emplois réservés aux étudiants du 1^{er} août 2026 au 31 août 2026.

Pendant les périodes estivales, le service enfance - jeunesse de la Commune connaissent un surcroît d'activité, notamment au niveau de l'entretien de tous les bâtiments scolaires et la restauration.

Il est proposé de créer six emplois non permanents à temps complet et non-complet d'adjoints techniques, pour les périodes suivantes, rémunérés sur la base du 1^{er} échelon de l'échelle C1, indice brut 367, majoré 366 :

- Deux postes à temps complet et un à temps non-complet du 4 au 31 juillet 2026 ;
- trois postes à temps complet du 3 au 22 août 2026.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** de créer les emplois susvisés pour les périodes mentionnées ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer les contrats correspondants et tous les documents nécessaires au

* FINANTZAK – GIZA BALIABIDEAK

5- ZERBITZU TEKNIKOAK – HAURREN ETA GAZTEEN ZERBITZUA – DENBORA OSOKO TEKNIKA LAGUNTZAILE LANPOSTU EZ IRAUNKORREN SORTZEA.

Semerena – Olaizola andereak gaia aurkeztu du:

Uda garaietan, herriko zerbitzu teknikoetan jarduera emendatzen da, bereziki berdeguneetako mantentze lanak direla eta.

Denbora osoko lau teknika laguntzaile lanpostu ez iraunkorren sortzea proposatu da, garai hauetarako, eta soldata C1 eskalako lehen mailan oinarrituz: 367 indize gordina, 366 emendatua:

- ikasleendako bi lanpostu, 2026ko uztailaren 1.etik 2026ko uztailaren 1.era;
- ikasleendako bi lanpostu, 2026ko agorrilaren 1.etik 2026ko agorrilaren 1.era;

Uda garaietan, herriko haurtasuna eta gazterai zerbitzuetan jarduera emendatzen da, bereziki ikastetxeetako eraikin guzietako mantentze lanak direla eta. kantina

Denbora ez osoko sei teknika laguntzaile lanpostu ez iraunkorren sortzea proposatu da, garai hauetarako, eta soldata C1 eskalako lehen mailan oinarrituz: 367 indize gordina, 366 emendatua:

- Denbora osoko bi lanpostu eta denbora osoko lanpostu bat, 2026ko uztailaren 4tik 31ra;
- Denbora osoko hiru lanpostu, 2026ko agorrilaren 3tik 22ra;

Luzaz deliberatu ondoren, herriko kontseiluak, aho batez :

- Goian aipatu aldietan aipatu lanpostuen sortzearen **ERABAKITZEN DU**;
- Auzapezari dagozkion kontratuen eta enplegatze behar diren dokumentu guzien izenpetzeko **BAIMENAREN EMATEN DU**,

recrutement ;

- **PRECISE** que les crédits correspondants seront prévus sur le budget 2026.

Ensemble pour Ustaritz : Il y a deux ans, la même personne était venue sur l'emploi saisonnier des espaces verts. C'était pareil l'année dernière ??

UB : non, il y a deux ans, nous avons eu un désistement. L'année dernière, il y a eu deux personnes différentes.

Ensemble pour Ustaritz : Vous avez fait paraître une offre aujourd'hui sur le site emploi territorial concernant un agent de propreté. C'est pour remplacer quelqu'un ?

UB : C'est un départ à la retraite.

6- SERVICE TECHNIQUE URBANISME - CREATION D'EMPLOI AFFAIRES JURIDIQUES ET FONCIERES ET PLANIFICATION URBANISME

Madame Semerena-Olaizola présente le rapport suivant,

A la suite d'une mutation externe d'un agent du service urbanisme, le poste est actuellement occupé par un agent sous contrat de droit public. Celui-ci étant titulaire de la fonction publique, Il est nécessaire de créer un poste d'adjoint technique afin de pouvoir nommer l'agent par voie de mutation, à compter du 1er mars 2026.

Vu l'avis du Comité social technique.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** de créer un emploi permanent à temps complet au sein du service urbanisme sur le grade précité à compter du 1er mars 2026.

- **PRECISE** que les crédits nécessaires seront prévus sur le budget 2026.

7- MODIFICATION DU TEMPS DE TRAVAIL D'UN EMPLOI OCCUPÉ PAR UN FONCTIONNAIRE (SUPERIEURE A 10% DU TEMPS DE TRAVAIL)

Madame Semerena-Olaizola présente le rapport suivant :

- Behar diren kredituak 2026ko aurrekontuan pentsatuak direla **ZEHAZTEN DU**.

Ensemble pour Ustaritz: Duela bi urte, pertsona bera aritu zen berdeguneetan. Iaz berdin zen?

UB: Ez, duela bi urte batek gibelera egin zuen. Iaz, bi pertsona izan ziren.

Ensemble pour Ustaritz: Eskaintza bat argitaratu duzue gaur lurraldeko enpleguen webgunean, garbitzaile batentzat. Norbaiten ordezkatzeko da?

UB: Langile batek erretreta hartu du.

6- HIRIGINTZAKO ZERBITZU TEKNIKO - LUR JABETZA ETA ZUZENBIDE GAIETARAKO ETA HIRIGINTZA PLANGINTZARAKO LANPOSTU BATEN SORTZEA

Semerena-Olaizola andereak gaia aurkeztu du:

Hirigintza zerbitzuko langile batek kanporako leku aldaketa ukan duenez, lanpostua zuzenbide publikoko kontratu pean dagoen langile batek du. Azken hori funtzio publikoko titularra denez, teknika laguntzaile lanpostu bat sortzea beharrezkoa da, 2026ko martxoaren 1.etik goiti langilea leku aldaketa bidez izendatu ahal izateko.

Batzorde sozial teknikoaren iritzia ukan ondoan,

Luzaz deliberatu ondoren, herriko kontseiluak, aho batez :

- 2026ko martxoaren 1. etik goiti hirigintza zerbitzuan denbora osoko laguntzaile lanpostu iraunkor baten sortzearen **ERABAKITZEN DU**;

- Behar diren kredituak 2026ko aurrekontuan pentsatuak direla **ZEHAZTEN DU**.

7- FUNTZIONARIO BATEK DUEN ENPLEGU BATEN LAN DENBORA ALDATZEA (LAN DENBORAREN %10 BAINO GEHIAGOKOA)

Semerena-Olaizola andereak gaia aurkeztu du:

Herriko Kontseiluari jakinarazi zaio denbora ez osoko (astean 10,5 oren) 2. mailako animazio laguntzaile nagusi lanpostu iraunkor bat sortu dela.

Le Conseil Municipal est informé qu'un emploi d'adjoint d'animation principal de 2ème classe permanent à temps non complet (10h30 heures hebdomadaires) a été créé.

Elle expose au Conseil Municipal la nécessité de modifier la durée hebdomadaire de travail de cet emploi afin que l'agent puisse prétendre à la demande de la retraite progressive d'activité.

Cette modification du temps de travail étant supérieure à 10% du temps de travail initial de l'emploi, elle est donc assimilée à une suppression d'emploi.

Par conséquent, il propose la suppression à compter du 1er avril 2026, de l'emploi d'origine et la création à cette même date de l'emploi ci-dessous :

Emploi	Grade(s) associés(s)	Catégorie(s)) Hiérarchie ue(s)	Effectif budgétaire	Temps hebdomadaire moyen de travail	Fondement du recrutement si recrutement en qualité de contractuel
Création de poste : Adjoint d'animation principal 2ème classe	Adjoint d'animation principale 2ème classe	C	1	2h45	
Suppression de poste : Adjoint d'animation principal 2ème classe	Adjoint d'animation principale 2ème classe	C	1	7H45	Article L332-8- 5ème

Le cas échéant Cet emploi permanent pourra être pourvu :

- Par le recrutement d'un fonctionnaire en application du principe général posé à l'article L311-1 du Code général de la fonction publique selon lequel, sauf dérogation prévue par une disposition législative, les emplois civils permanents des départements, des communes et de leurs établissements publics à caractère administratif sont occupés par des fonctionnaires,

- Par dérogation, par le recrutement d'un agent contractuel en application des dispositions suivantes (article L332-8-5ème du CGFP permettant le recrutement d'un agent contractuel sur l'emploi).

Les contrats de travail sont conclus pour une durée déterminée maximale de trois ans renouvelables par reconduction expresse dans la limite de six ans. Si, à l'issue de cette durée de six ans, le contrat est

Herriko kontseiluari azaldu dio lanpostu horren asteko lan iraupena aldatzea beharrezkoa dela, langileak jarduera erretreta mailakatua galdegin ahal izan dezan.

Lan denboraren aldaketa hori lanpostuaren hastapeneko lan denboraren %10 baino gehiagokoa denez, enplegu bat kentzearen parekotzat jotzen da.

Ondorioz, 2026ko apirilaren 1.etik goiti hastapeneko lanpostuaren ezeztatzea eta data berean lanpostu honen sortzea proposatu du:

Beharrez, lanpostu iraunkor hori honela betetzen ahalko da:

- Funtzionario bat enplegatuz, Funtzio Publikoaren Kode Orokorreko L.311-1 artikuluan finkatu printzipio orokorrari jarraiki; printzipio horren arabera, legerabaki batek salbuespenik aurreikusten ez badu, departamenduen, herriko etxeen eta administrazio-izaerako erakunde publikoen lanpostu zibil iraunkorrak funtzionarioek betetzen dituzte,

- Baimen bereziz, kontratu peko agente bat enplegatuz, ondoko erabakiei jarraiki (lanpostu horretan kontratupeko agente bat enplegatzea ahalbidetzen duen funtzio publikoaren kode orokorreko L332-8-5. artikulua).

Lan kontratuak hiru urterako sinatzen dira gehienez; kontratuak luza daitezke, idatziz berrituz, gehienez sei urterako. Sei urteren buruan kontratua berritzen bada, idatzizko erabakia beharko da, eta kontratu mugagabea egin beharko da.

reconduit, il l'est par décision expresse et pour une durée indéterminée.

Dans l'hypothèse du recrutement d'un agent contractuel, l'emploi pourrait être doté d'un traitement afférent à un indice majoré 366.

Vu l'avis du Comité social technique.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** la suppression, à compter du 1er avril 2026, d'un emploi permanent à temps non complet (10h30) d'adjoint d'animation principal 2ème classe

- **DECIDE** la création, à compter de cette même date, d'un emploi permanent à temps non complet (02h45) d'adjoint d'animation, tel que décrit ci-dessus,

Ensemble pour Ustaritz : Les 20% de diminution concernent son temps à la mairie ?

UB : c'est une Atsem, à temps complet. Elle sera présente sur le temps périscolaire et la cantine le jeudi et le vendredi, et n'assurera plus ces fonctions-là le lundi et le mardi, Nous sommes en train de travailler à son remplacement.

8- RECRUTEMENT D'AGENTS NON TITULAIRES.

Madame Semerena-Olaizola présente le rapport suivant.

Il est exposé au Conseil Municipal qu'en application des dispositions de l'article L. 332-13 du code général de la fonction publique il est possible de recruter des agents non titulaires pour assurer le remplacement d'un fonctionnaire ou d'un agent non titulaire momentanément indisponible pour les motifs suivants :

- Exercice des fonctions à temps partiel,
- Congé annuel,
- Congé de maladie grave ou de longue maladie,
- Congé de longue durée,
- Congé de maternité ou pour adoption,
- Congé parental ou congé de présence parentale,
- Congé de solidarité familiale ou de l'accomplissement du service civil ou national,
- Autre congé régulièrement octroyé en application des dispositions réglementaires applicables aux agents contractuels de la fonction publique territoriale.

Kontratu peko agente bat enplegatzen bada, lanpostuari 366 indize emendatuari dagokion soldata ezarriko zaio.

Batzorde sozial teknikoaren iritzia ukan ondoan,

Luzaz deliberatu ondoren, herriko kontseiluak, aho batez :

- 2026ko apirilaren 1.etik goiti, denbora ez osoko (10,5 oren) 2. mailako animazio langile nagusi iraunkorraren ezeztatzearen **ERABAKITZEN DU**.

- Data horretan berean, denbora ez osoko (2,75 oren) 2. mailako animazio langile nagusi iraunkorraren sortzearen **ERABAKITZEN DU**, goian azalduari jarraiki,

Ensemble pour Ustaritz: %20ko ttipitzea herriko etxean iraganen duen denborari buruzkoa da?

UB: eskolako laguntzaile bat da, denbora osoz ari dena. Eskola inguruko denboretan eta jantegian lan eginen du ostegun eta ostiraletan, eta astelehen eta astearteetan ez ditu gehiago eginkizun horiek beteko. Haren ordezkapen aukerak lantzen ari gara.

8- TITULUDUN EZ DIREN LANGILEEN KONTRATAZIOA.

Semerena- Olaizola andereak ondoko txoatena aurkezten du:

Herriko Biltzarrari azaltzen zaio, Lurraldeko funtzio publikoaren estatutuen arabera moldatutako L.332-13 artikulua neurrien betetzeari begira, tituludunak ez diren langileak kontrata daitezkeela, ondoko arrazoinengatik eta epe bateko lana utzi duen funtzionario edo tituluduna ez den langile baten ordezkatzeko :

- Denbora partzialezko funtzioen betetzea, Urteko oporrak,
- Eritasun geldialdia, eritasun larria edo eritasun geldialdi luzekoa,
- Iraumen luzeko oporrak,
- Amatasunezko geldialdia edo adopziozko geldialdia
- Burasotasunezko geldialdia edo haur baten egoera larriak
- Burasoen presentzia ezinbestekoa egitea
- Egoera larrian den edo hil zorian den ahaide batetaz arduratzeko geldialdia edo zerbitzu zibila edo nazionala betetzea,
- Lurraldeko funtzio publikoko langileei

Les contrats sont conclus pour une durée déterminée et renouvelés, par décision expresse, dans la limite de la durée de l'absence du fonctionnaire ou de l'agent contractuel à remplacer. Ils peuvent prendre effet avant le départ de cet agent pour faciliter la prise de poste par le remplaçant.

Madame Semerena-Olaizola propose au Conseil Municipal d'autoriser le Maire à signer les contrats de travail en fonction des besoins de remplacement sur le modèle annexé en précisant l'emploi et le niveau de rémunération en cohérence avec les fonctions à assurer.

Après avoir entendu Madame Semerena-Olaizola dans ses explications complémentaires,

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer les contrats de travail pour remplacer un fonctionnaire ou un agent non titulaire momentanément indisponible conformément au modèle annexé à la présente délibération.

- **PRÉCISE** que les crédits suffisants seront prévus au budget de l'exercice 2026.

9- SERVICE MEDIATHEQUE - CREATION DE POSTE :

Madame Semerena-Olaizola présente le rapport suivant,

Au vu de l'organisation de la future médiathèque, il est nécessaire de créer 2 postes à temps complet à compter du 1er mars 2026.

Il est proposé d'ouvrir ces postes sur les catégories C et B et sur les grades suivants :

Catégorie C : Adjoints territoriaux du patrimoine.

Catégorie B : Assistant de conservation, assistant de conservation principal de 2ème classe et de première classe.

Après avis du comité social technique.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

dagozkien neurri arautuen betetzeari begira, erregularki eman daitezkeen bestelako geldialdiak.

Kontratuak denboraldi mugatu batendako eginak dira, eta berariazko erabaki bidez arraberrituko da, ordezkatzekoa

den funtzionarioaren edo kontratupeko langilearen geldialdiaren iraupenaren arabera. Lanean has daitezke, ordezkatzekoa den langileak lana utzi aitzin, ordezkariaren funtzioen hartzea erretzeko.

Semerena-olaizola andereak proposatzen dio Herriko Biltzarrari, auzapez jaunari ordezkapen beharren arabera lan kontratuak izenpetu ditzan baimena ematea,, erantsirik atzemanen dituzuen ereduaren gainean oinarrituz, lanpostuaren izaera eta betetzekoak dituen funtzioen arabera lan sartzea zehaztuz.

Semerena-Olaizola anderearen azalpenak eta zehaztasunak entzun ondoren eta eztabaidatu ondoren,

Luzaz deliberatu ondoren, herriko kontseiluak, aho batez :

- **BAIMENAREN EMATEN DU** auzapez jaunari, deliberoari atxikirik doan eranskinaren arabera lan kontratuak izenpetu ditzan funtzionario baten edo kontratupeko langile baten ordezkatzeko

- **ZEHAZTEN DU** du 2026ko kontu aldian kreditu nahiko aurreikusi dela.

9- MEDIATEKA ZERBITZUA - LANPOSTU SORTZEA:

Semerena-Olaizola andereak gaia aurkeztu du:

Mediateka berriaren antolaketa dela eta, 2026ko martxoaren 1.etik goiti denbora osoko 2 lanpostu sortu behar dira.

Lanpostu horiek C eta B kategorietan irekitzea proposatzen zaizue, maila hauetan:

C kategorian: Ondarearen lurraldeko laguntzaileak, ludotekazain funtzioetarako.

B kategorian: Kontserbazio laguntzailea, 2. mailako eta 1. mailako kontserbazio laguntzaile nagusi, zuzendari laguntzaile funtzioetarako.

Batzorde sozial teknikoaren iritzia ukan ondoren,

Luzaz deliberatu ondoren, herriko kontseiluak, aho batez :

- 2026ko martxoaren 1. etik goiti aipatu mailetan bi lanpostu iraunkor sortzearen **ERABAKITZEN DU**.

- **DECIDE** de créer deux emplois permanents sur les grades précités à compter du 1er mars 2026.

- **PRECISE** que les crédits nécessaires seront prévus sur le budget 2026.

Ensemble pour Ustaritz : nous ne comprenons pas bien.

UB : C'est une chose que nous faisons classiquement, quand il y a un recrutement et qu'on ne connaît pas le grade de la personne, On ouvre plusieurs postes, on ouvre plusieurs grades, On en pourvoit un, et à la fin d'année, on supprimera le poste non pourvu.

Ensemble pour Ustaritz : Nous avons compris qu'il y avait deux recrutements ?

UB : Précision assez importante, c'est le poste dont le financement est prévu par la DRAC, avec 70% les trois premières années, 60% la quatrième année, 50% la cinquième année.

Ensemble pour Ustaritz : pourquoi le 1^{er} mars ?

UB : l'objectif, c'est plutôt au tout début du printemps, pour la fin des travaux et le déménagement.

Ensemble pour Ustaritz : Par contre, le 1er mars, Vous savez que 15 jours après les élections, ça aurait été bien que ce soit le 1er avril.

UB : tout à fait. La procédure sera à peine lancée. Si la future équipe décide de ne pas le pourvoir le poste, elle aura tout à fait loisir de le faire. Il y a quand même une obligation de créer un poste.

Ensemble pour Ustaritz : Ce n'est pas le fait de créer un poste. Nous sommes d'accord, nous sommes même d'accord pour deux postes. Le problème, c'est juste la date du 1er mars qui nous posait problème, au vu des élections. Sur le site emploi territorial, il va y avoir deux postes qui vont apparaître ou un seul.

UB : un seul, sur un grade C ou B. Une question, parce que je pense ne pas avoir bien compris. Tu disais que tu étais favorable aux deux postes, à la création des deux postes ? Alors que j'ai cru comprendre dans tes communications qu'au contraire, tu parlais d'une dépense non maîtrisée du fonctionnement pour la médiathèque. Et là, tu demandes à créer deux postes, c'est un peu contradictoire.

Ensemble pour Ustaritz : Je vois que les hostilités sont lancées. Je vais répondre. Effectivement, quand on crée une médiathèque de 915 m², et quand on passe de 235 à 915 m² il y a un budget de fonctionnement

- Behar diren kredituak 2026ko aurrekontuan pentsatuak direla **ZEHAZTEN DU**.

Ensemble pour Ustaritz: Ez dugu ongi ulertzen.

UB: Usaiako jokabidea da: norbait enplegatu behar dugularik eta ez dakigularik pertsona zer administrazio-mailakoa izanen den, lanpostu bat baino gehiago zabaltzen dugu, hainbat mailatan. Bat betetzen da, eta gero, urte hondarrean, bete ez dena ezeztatuko dugu.

Ensemble pour Ustaritz: Ulertu genuen bi pertsona enplegatuko zenituztela.

UB: Argibide garrantzitsu bat: DRACak diruztatuko duen lanpostua da; hots, %70 lehen hiru urteetan, %60 laugarren urtean, %50 bosgarren urtean.

Ensemble pour Ustaritz: Zergatik martxoaren 1.ean?

UB: Helburua litzateke udaberri hastapen-hastapenean hastea, obrak bururatzean eta lekuz aldatzean.

Ensemble pour Ustaritz: Aldiz, martxoaren 1.ean, hauteskundeetatik 15 egunera... Hobe zatekeen apirilaren 1.ean.

UB: Egia da. Prozedura doi-doi abiatua izanen da. Hurrengo taldeak erabakitzen bada lanpostu horren ez betetzea, egiten ahalko du. Baina lanpostu baten sortzeko betebeharra bada, hala ere.

Ensemble pour Ustaritz: Ez da erraza lanpostu baten sortzea. Ados gara, eta bi lanposturentzat ere ados gara. Arazoa data da, martxoaren 1.a, hauteskundeetatik hurbil baita. Lurraldeko enpleguen webgunean, bi lanpostu agertuko dira, ala bakar bat?

UB: Bakar bat, C edo B mailakoa. Galdera bat; uste baitut ez dudala ongi ulertu. Erran duzu bi lanposturen sortzearen alde zarela? Alta, iduri zait zure komunikazioetan, alderantziz, mediatekaren funtzionamendurako gastu kontrolatu gabea aipatu duzula. Eta orain, bi lanposturen sortzea galdegiten duzu? Bada kontraesan zerbait.

Ensemble pour Ustaritz: Gerla hasi da, iduriz. Ihardetsiko dut. 915 m²-ko mediateka sortzen delarik, eta 235tik 915 m²-ra pasatzen garelarik, bai, funtzionamendu aurrekontua izigarri emendatzen da. Hola ikusten dugu orain; gure ustez, laguntzaileekin ez da ibiliko. Bestalde, parentesi artean, iragarri zenigutenari buruz: Erran duzue

qui explose. On le considère comme ça maintenant, on pense que ça ne fonctionnera pas avec des bénévoles. D'ailleurs, entre parenthèses par rapport à ce qui nous avait été annoncé. Vous affirmez qu'il y a des bénévoles à Bayonne, à Biarritz. Et en fait, non, il n'y en a pas. Nous avons appelé à Bayonne notamment et il n'y a pas de bénévoles. De même à la mairie d'Anglet, il n'y pas de bénévoles, sauf si vous considérez que, celui qui amène les livres à des personnes handicapées, c'est un bénévole, autrement, techniquement, encore une fois, J'ai eu la confirmation d'Anglet qu'il n'y a pas de bénévole.

UB : Si ce n'est celui qui porte le livre, donc il y a des bénévoles ?

Ensemble pour Ustaritz : Non, il ne considère pas que ça fait partie du bénévolat, Ça ne rentre pas dans la charte des bénévoles que nous avons approuvée.

UB : il y a un site à Anglet pour pouvoir faire partie des bénévoles ? C'est surprenant.

Ensemble pour Ustaritz : Je suis allé à la médiathèque mardi, gentiment, J'ai demandé, ils m'ont dit non, il n'y a pas de bénévoles. Dans la structure d'accueil, ce ne sont pas des bénévoles.

UB : Quand vous regardez sur internet, la bibliothèque de Quintaou recherche des lecteurs bénévoles. Les lecteurs bénévoles, Les agents de la Médiathèque font des lectures aux enfants des animations. Alors, effectivement, c'est une annonce qui, date du 27 août 2024, donc peut-être qu'aujourd'hui, ils n'en cherchent pas.

Ensemble pour Ustaritz : Après, je vais quand même répondre par rapport au budget de fonctionnement. Effectivement, quand on passe d'une médiathèque de 235 m² à 915 m², On pense que le budget fonctionnement va exploser, il y a les emplois, il y a l'entretien, le fait de chauffer.

UB : Elle sera chauffée par la géothermie alors qu'ici, elle ne l'est pas.

Ensemble pour Ustaritz : Et ce sera moins élevé ?

UB : C'est une ressource zéro, Enfin, zéro epsilon. Oui, Il y a de l'électricité à faire fonctionner pour les pompes à chaleur.

Ensemble pour Ustaritz : C'est 915 m² en plus. Il y a ça, il y a l'entretien, il y a le ménage, il y a tout. Il y a tout ce qu'il y a normalement dans un bâtiment nouveau de 915 m².

UB : Et donc, en plus, tu voudrais rajouter un poste, un poste de médiathécaire

Baionan eta Biarritzen urrikako langileak badirela. Egiazki, ez dago. Baionara deitu dugu, eta ez dute urrikako laguntzailerik. Angeluko herriko etxean ere ez, salbu zure ustez urritasunak dituzten pertsonen liburuak eramaten dizkiena urrikako langilea baldin bada. Baina, bestela, teknikoki, berriz ere, Angelun baieztatu didate ez dutela urrikako langilerik.

UB: Liburuak eramaten dituen salbu. Beraz, bada laguntzailerik?

Ensemble pour Ustaritz: Ez, ene solaskidearen ustez hori ez da urrikako langilea, ez da onartu dugun urrikako laguntzaileen araudiaren arabera.

UB: Bada gune bat, Angelun, urrikako laguntzaile izan ahal izateko? Harritzekoa da.

Ensemble pour Ustaritz: Mediatekara joan nintzen, asteartean, zintzoki. Galdetu nien, eta erran zidaten ezetz, ez dutela urrikako langilerik. Harrera-egituran, ez dira laguntzaileak.

UB: Interneten begiratzen baduzu, Quintaouko liburutegiak urrik lagunduko luketen irakurleak bilatzen ditu. Irakurle laguntzaileek, Mediatekako langileek, haurrendako irakurketan eta animazioak egiten dituzte. Egia da iragarkia 2024ko agorrilaren 27koa dela. Beraz, beharbada, egun ez dute gehiago bilatzen.

Ensemble pour Ustaritz: Bestalde, funtzionamendu aurrekontuari buruz erantzun nahi dut, hala ere. 235 m²-ko mediatekatik 915 m²-kora pasatzean, bai, pentsatzekoa da funtzionamendu aurrekontua izigarri emendatuko dela: enpleguak, mantentze lanak, berotzea.

UB: Geotermiaz berotuko da; oraingoa ez da hala.

Ensemble pour Ustaritz: Eta merkeago izanen da?

UB: "Zero baliabidea" da; edo hobeki errateko, "zero epsilon". Elektrizitatea behar da bero ponpen ibilarazteko.

Ensemble pour Ustaritz: 915 m² gehiago dira. Hori, mantentze lanak, garbiketa, dena bada. 915 m²-ko eraikin berri batean behar den guzia beharko da.

UB: Eta, beraz, lanpostu bat gehitu nahi zenuke, mediateka-zain lanpostu bat?

Ensemble pour Ustaritz: Guk uste dugu batekin ez dela aski izanen.

UB: Zein aditu-iritzitan oinarritzen zara? Guk hemengo mediateka-zainak, DRAC, Departamendu

Ensemble pour Ustaritz : Nous, on pense que ça ne sera pas suffisant.

UB : Sur quel avis de spécialiste vous vous basez ? Parce que nous, on a suivi à la fois les médiathécaires d'ici, la DRAC, le Conseil départemental, l'ensemble des autorités, qui nous ont validé à la fois l'agrandissement des heures d'ouverture, le personnel qui sera nécessaire pour la faire fonctionner. Donc, je suis curieux de savoir sur quel expertise tu te bases pour donner cet avis.

Ensemble pour Ustaritz : Sur le mien. Il n'est certainement pas expert, comme tu sembles le dire. Mais quand tu passes de 235 m² à 915 m², un poste de plus en augmentant la plage horaire d'ouverture, Ça va être limite. De toute façon, Le budget fonctionnement ne fait qu'augmenter au fur et à mesure des années. On le voit.

UB : Le compte administratif sera présenté lors du prochain conseil municipal et en commission de finances.

Ensemble pour Ustaritz : On en parlera. On était à 7,4 millions de budget fonctionnement.

UB : On parlera des résultats financiers lors du prochain conseil.

Ensemble pour Ustaritz : L'assistante de bibliothèque que j'ai eue, elle m'a menti, je suis désolé, Et celle de Bayonne, aussi. Alors

10- SUBVENTION 2026 AU CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE D'USTARITZ (CCAS)

Madame Semerena - Olaizola présente le rapport suivant :

En anticipation du vote du Budget Primitif de l'exercice 2026 et de l'attribution de la subvention annuelle versée au CCAS, il vous est proposé d'octroyer un acompte sur subvention au CCAS afin qu'il puisse disposer d'une trésorerie suffisante.

Pour mémoire la subvention versée au CCAS en 2025 était de 128 520 €.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **AUTORISE** le versement d'un acompte sur subvention au CCAS de 45 000 € dans l'attente du vote du budget primitif 2026

Kontseilua, autoritate guziak entzun ditugu, eta horiek guziek onetsi dute bai oren kopuruaren emendatzea, bai ibilarazteko beharko den langile kopurua. Beraz, jakin nahiko nuke zein informaziotan oinarritzen zaren iritzi horren emateko.

Ensemble pour Ustaritz: Ene iritzian. Ez da aditu-iritzia, iduriz, erran duzunaren arabera. Baina 235 m²-tik 915 m²-ra pasatzean, lanpostu bakar bat gehiago, irekitze oren kopurua emendatuz, justu izanen da. Dena den, funtzionamendu aurrekontua etengabe emendatzen da, urtez urte. Ageri da.

UB: Kontu administratiboa hurrengo herriko kontseiluan eta finantza batzordean aurkeztuko dugu.

Ensemble pour Ustaritz: Aipatuko dugu. Funtzionamendu aurrekontua 7,4 milioi eurokoa zen.

UB: Finantza emaitzak hurrengo kontseiluan aipatuko ditugu.

Ensemble pour Ustaritz: Mintzatu zaidan liburategiko laguntzaileak gezurra erran dit, barka, eta Baionakoak ere.

10- 2026ko DIRULAGUNTZA: UZTARITZEKO GIZARTE EKINTZARAKO UDAL ZENTROA (GEUZ)

Semerena - Olaizola andereak gaia aurkeztu du:

2026ko hastapeneko aurrekontua bozkatu eta GEUZari urteko dirulaguntza esleitu aitzin, kontseiluari proposatu zaio GEUZari dirulaguntzaren zati baten ordaintzea, eskugaineko aski diru ukan dezan.

Oroitarazi zaio 2025ean GEUZari esleitu dirulaguntza 128 520€-koa zela.

Luzaz deliberatu ondoren, herriko kontseiluak, aho batez :

- 2026ko hastapeneko aurrekontua bozkatu aitzin GEUZari dirulaguntzaren 45 000 €ko zatiaren ordaintzearen **BAIMENA EMATEN DU**;

* TRANSIZIO EKOLOGIKOA ETA ENERGETIKOA

* TRANSITION ECOLOGIQUE ET ENERGETIQUE

11- AIDE A L'ACQUISITION DE VELOS A ASSISTANCE ELECTRIQUE DANS LE CADRE DU PLAN VELO

Madame Marty-Chaléon présente le rapport suivant,

La commune d'Uztaritze souhaite œuvrer concrètement pour la mobilité durable sur son territoire et en particulier pour la promotion des modes doux alternatifs à la voiture.

Par délibération, le Conseil municipal du 27 octobre 2020 a décidé :

- d'attribuer une subvention pour les personnes physiques justifiant de leur résidence principale à Uztaritze, qui achètent un vélo à assistance électrique, ou un vélo cargo, neuf, auprès d'un professionnel établi sur le territoire de la CAPB.

- d'autre part d'adopter un règlement d'intervention qui détaille le contenu du dossier de demande de subvention et le montant de la subvention accordée. Ce règlement peut évoluer par décision du Conseil Municipal.

Les dossiers complets suivants qui nous sont parvenus ont été examinés dans le cadre de la commission communale compétente et selon le dernier règlement en vigueur adopté le 11 avril 2024.

Le règlement en vigueur prévoit :

- L'attribution d'une subvention forfaitaire de 160 €, si le quotient familial du foyer est inférieur à 1 800 €
- L'attribution d'une subvention forfaitaire de 100 €, si le quotient familial du foyer est compris entre 1 800 € et 2 000 €

Une majoration de 20 € est appliquée pour les foyers optant pour un versement en eusko.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **APPROUVE** le versement d'une subvention à :
 - Madame Camille GENEVRIER pour un montant de 160€

- **PRÉCISE** que les crédits suffisants seront prévus au budget de l'exercice 2026.

11- BIZIKLETA ELEKTRIKOEN EROSTEKO LAGUNTZA, BIZIKLETA PLANAREN BAITAN

Marty-Chaléon andereak ondoko txostena aurkeztu du:

Uztaritzeko herriak bere lurraldeko mugikortasun iraunkorraren alde konkretuki lan egin nahi du, eta, bereziki, autoaren ordeztu garraiobide berdeagoak sustatu.

Herriko kontseiluak, 2020ko urriaren 27ko deliberamenduan, hau erabaki zuen:

- Bizitegi nagusia Uztaritzen duten eta EHEko lurraldean dagoen profesional bati bizikleta elektriko edo kargo bizikleta berri bat erosten dioten pertsona fisikoei dirulaguntza baten ematea.

- eta, bestalde, dirulaguntzaren eskaera txostenaren edukia eta dirulaguntzaren zenbatekoa zehazten dituen esku hartzeen araudi baten onartzea. Araudi hori alda daiteke, Herriko kontseiluak hala erabakiz gero.

Eskuratu ditugun txosten hauek herriko batzorde eskudunak aztertu ditu, 2024ko apirilaren 11ko araudi berria kontuan hartuz.

Indarrean dagoen araudiak hauek finkatzen ditu:

- 160 €-ko dirulaguntza finkoaren ematea familiaren familia-kozientea 1 800 € baino apalagoa baldin bada
- 100 €-ko dirulaguntza finkoaren ematea familiaren familia-kozientea 1 800 € eta 2 000 € artekoa baldin bada

Dirulaguntza euskotan eskuratzea erabakitzen dutenei 20 €-ko gehikuntzaren ematea.

Luzaz deliberatu ondoren, herriko kontseiluak, aho batez :

- Dirulaguntza hauen ematearen **ONARTZEN DU** :

- Camille GENEVRIER anderea: 160€

- Behar diren kredituak ekitaldiko aurrekontuan pentsatuak dira.

Ensemble pour Ustaritz: Galdera ttipi bat: plantan eman denez geroztik, norbaitek hartu ditu euskoak?

Ensemble pour Ustaritz : Une petite question, Est-ce qu'il y a eu, depuis que ça a été mis en place, des gens qui l'ont pris en Eusko ?

UB : Oui, il y a eu des gens qui l'ont pris en eusko, il y en a peu. On les compte sur les doigts d'une ou deux mains, sur plus de 80 subventions, Mais effectivement, il y en a eu. Et je vous rappelle que l'idée de la majoration, c'est évidemment pour favoriser l'eusko. Et aussi pour encourager les gens à passer à l'acte, d'adhérer à l'eusko.

* DIVERS

12- AUTORISATION DE PASSAGE SUR LES CHEMINS RURAUX, VOIES COMMUNALES ET PARCELLES COMMUNALES D'ITINERAIRES DU PLAN LOCAL DE RANDONNEES PAYS BASQUE ET ACTUALISATION DU PLAN DEPARTEMENTAL DES ITINERAIRES DE PROMENADE ET DE RANDONNEES (PDIPR).

Monsieur Serrano présente le rapport suivant :

Conformément à la compétence « Aménagement, gestion et animation de chemins de randonnées identifiés dans le Schéma Communautaire Stratégique de randonnée, la Communauté d'Agglomération Pays Basque a procédé à l'audit de 46 itinéraires de randonnées sur l'ensemble du Pays Basque

La Communauté d'Agglomération Pays Basque procède à la collecte des conventions de passage avec les propriétaires de parcelles privées concernés par ces itinéraires.

Le territoire de la commune d'Ustaritz est traversé par trois nouveaux itinéraires au départ du parking de la croix des Anglais en empruntant les voies communales, chemins ruraux ou parcelles communales suivants :

- Chemin d'Otsanz
- Chemin de Bidachuna
- Parcelles n° AY 0071, AY 0072, AY 0073, AY 0074, AY 0075, AY 0076, AY 0077, ZB 0003, AY 0086

Il est proposé au Conseil Municipal d'étudier l'ensemble des documents fournis (relevé cadastral, tracé des itinéraires) et d'autoriser le passage des itinéraires du Plan local de randonnées Pays Basque sur les chemins ruraux, voies communales et parcelles communales citées ci-dessus.

UB: Bai, batzuek hartu dituzte euskoak; gutik. 80 dirulaguntzetatik bost/hamar baizik ez dira izan. Baina izan dira. Eta oroitarazten dizut zenbatekoaren emendatzearen helburua euskoaren alde egitea dela. Eta jendea akuilatzea eusko kide egitera.

* GAINERATEKOAK

12- IPAR EUSKAL HERRIKO TOKIKO IBILKETA PLANEAN DIREN BASERRIALDEKO BIDEETAN ETA LURSAILETAN PASATZEKO BAIMENA ETA PROMENADA ETA IBILKETA IBILBIDEEN DEPARTAMENDU PLANAREN EGUNERATZEA.

Serrano Jaunak ondoko txostena aurkezten du :

Ibilketarako elkargoaren eskema estrategikoan identifikatu ibilketa bideen antolamendu, kudeaketa eta animazio eskumenari jarraiki, Euskal Hirigune Elkargoak 46 ibilbide aztertu ditu,

Euskal Hirigune Elkargoak ibilbide horiei dagozkien lursail pribatuen jabeekin iragate-hitzarmenak sinatzen ditu.

Uztaritzeko lurraldean hiru ibilbide berri dira, Ingelesen gurutzeko aparkalekutik abiatuz, herriko bide, baserrialdeko bide eta herriko lursail hauetatik iragaten direnak:

- Otsanzko bidea
- Bidachuna bidea
- AY 0071, AY 0072, AY 0073, AY 0074, AY 0075, AY 0076, AY 0077, ZB 0003, AY 0086 lursailak

Auzapez jaunak herriko kontseiluari proposatu dio eman dokumentu guzien aztertzea (kadastra agiria, ibilbideak) eta Ipar Euskal Herriko tokiko ibilketa planeko ibilbideak goian aipatu herriko bideetan, baserrialdeko bideetan eta herriko lursailetan iragan daitezen onartzea.

Luzaz deliberatu ondoren, herriko kontseiluak, aho batez :

- Ipar Euskal Herriko tokiko ibilketa planeko ibilbideak goian aipatu herriko bideetan, baserrialdeko bideetan eta lursailetan iragatearen **ONARTZEN DU**

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **VALIDE** le passage d'un itinéraire du Plan local de randonnées sur les parcelles, voies communales ou chemins ruraux cités ci-dessus.

- **EMET** un avis favorable à l'inscription des chemins ruraux au PDIPR.

- **DEMANDE** au département l'inscription au PDIPR des chemins ruraux cités ci-dessus.

- **DECIDE DE S'ENGAGER**, en ce qui concerne les chemins ruraux, conformément aux dispositions de la loi n°83-663 du 22 juillet 1983 et de la circulaire d'application du 30 août 1988 :

- A ne pas aliéner l'emprise des chemins ruraux inscrits au PDIPR,
- A empêcher l'interruption du cheminement, notamment par des clôtures,
- En cas de nécessité d'aliénation, à proposer à la Communauté d'Agglomération Pays Basque, gestionnaire du PLR, un itinéraire de substitution qui doit être approprié à la randonnée pédestre et VTT et ne pas allonger le parcours de manière excessive ou diminuer sensiblement la qualité des paysages traversés,
- A proposer à la Communauté d'Agglomération Pays Basque la création d'itinéraires de substitution en cas de modifications consécutives à toute opération foncière sachant que ces itinéraires doivent présenter un intérêt au moins égal du point de vue de la pratique de la randonnée pédestre ou en VTT.

* QUESTIONS ORALES

Ensemble pour Ustaritz : M le Maire, Nous avons voté la couverture des tennis avec des panneaux photovoltaïques il y a près d'un an, lors du Conseil Municipal du 26 février 2025.

Lors des vœux vous avez confirmé ce projet.

Nous souhaitons savoir si vous avez une date d'ouverture des travaux, si des pénalités de retard sont prévues, et si vous avez une date de fin

Merci

Cordialement

Ensemble Pour Ustaritz

UB : Les conditions de rachat de l'électricité ayant été modifiées par l'état depuis le vote en conseil municipal, le prestataire a ainsi été contraint de

- Baserrialdeko bideak PDIPR departamendu planean sartzearen aldeko iritzia **EMATEN DU**.

- Departamenduari goian aipatu baserrialdeko bideak planean sar ditzala **GALDEGITE DU**.

- Baserrialdeko bideei dagokienez, 1983ko uztailaren 22ko 83-663 legeari eta 1988ko agorrilaren 30eko aplikazio-zirkularrari jarraiki, **ENGAIATZEN DA** hauen **HARTZEAREN ERABAKITZEA**:

- PDIPR Departamenduko planaren barne diren baserrialdeko bideen eremuaren ez besterentzea
- Iragatea trabatuko lukeen ororen eta bereziki hesien ezartzen ez uztea,
- Besterentzea beharrezkoa balitz, ibilketarako tokiko plana kudeatzen duen Euskal Hirigune Elkargoari ordezkoko ibilbide baten proposatzea, jakinez baldintza hauek bete behar dituela: ibilketarako eta mendiko bizikletarako egokia izatea, ibilbidearen ez sobera luzatzea, zeharkatu paisaien kalitatea ez argiki apaltzea,
- Lur jabetza eragiketa ororen ondoriozko aldaketarik gertatuz gero, Euskal Hirigune Elkargoari ordezkoko ibilbideen sortzea, jakinez ibilbide horiek gutienez interes maila bera ukan behar dutela ibilketaren eta mendi bizikletaren ikuspegitik.

* AHOZKO GALDERAK

Ensemble pour Ustaritz: Auzapez jauna, tennis zelaien gainean panel fotovoltaikoen ezartzea bozkatu genuen duela kasik urtea, 2025eko otsailaren 26an.

Agiantzetan, proiektua baieztatu duzu.

Jakin nahi genuke obren abiatze datarik baduzun, berantagatiko zigor-emendatzerik pentsatua den, eta noiz bururatzea pentsatzen duzun.

Milesker

Adeitasunez

Ensemble pour Ustaritz

UB: Herriko kontseiluak bozkatu zuenetik Frantziako estatuak elektrizitatearen berrerosketa baldintzak aldatu direnez, zerbitzu emalea behartua izan da gauzatze moldeen berrikustera, datu berri horren

revoir ses modalités de réalisation pour prendre en compte cette nouvelle donnée.

Le contour du projet reste exactement le même que ce qui était prévu, un décalage dans le temps ayant été nécessaire.

Les échanges techniques, y compris avec ENEDIS, sont désormais terminés et les travaux sur le terrain sont annoncés pour démarrer courant mars pour une fin en juin. Je m'aperçois qu'il manque un élément de réponse. Il n'y a pas de pénalité, de retard, puisque c'était une prestation qui est gratuite, qui est non onéreuse pour la commune.

Ensemble pour Ustaritz : M Le Maire

Vous comme nous, nous faisons la tournée des différentes associations de la commune.

Nous apprenons grâce à vos communications de campagne, qu'il existe un pôle associatif composé de 2 élus référents, créé pour permettre un accompagnement technique, administratif et financier réactif.

Quel est le rôle exact de ce pôle en particulier lorsqu'une association signale des dysfonctionnements ?

Merci

Cordialement

Ensemble Pour Ustaritz

UB : Je suis heureux que vous reconnaissiez l'efficacité de ce pôle associations, qui est d'ailleurs également ce que nous remontent les associations que nous rencontrons.

Je regrette par contre que vous vous inquiétiez uniquement maintenant, en période pré-électorale, de nos relations avec ces acteurs majeurs de la commune.

Vous avez eu de nombreuses occasions pendant ce mandat lors des commissions sport-culture pour apprécier ou questionner sur ce sujet.

Il vous suffisait de lire le bulletin municipal de janvier 2022 où une pleine page est consacrée à ce pôle et ses missions y sont décrites (Monsieur le Maire montre à l'assemblée un exemplaire de cette page du bulletin. En poussant votre curiosité, vous auriez aussi pu constater que ce pôle est mentionné dans plusieurs bulletins de 2022 à 2024.

Ce ne sont donc pas nos « communications de campagne » qui informent les uztariztar, mais bien le bulletin municipal, et ce en détail et à plusieurs reprises.

Ensemble pour Ustaritz : C'est bien, Nous voulions juste savoir si quand il y a un dysfonctionnement, si ça fonctionnait bien. Nous n'avons pas l'impression que ça fonctionne si bien que ça.

UB : tu n'as pas le droit de dire que ça ne fonctionne pas.

kontuan hartzeko gisan.

Proiektuaren egitura lehengo berbera da, baina denboran gibelatze hori beharrezkoa izan da.

Joan-etorri teknikoak, ENEDISekikoak barne, bururatu dira, eta obrak martxoan abiatzea iragarria da, ekainean bukatzeko gisan. Ohartzen naiz erantzunaren parte bat eskas dela. Gibelatzeak ez du diru-zigorrik eragin, zerbitzu hori urrikrik baita, herriari ez zaio deus gosta.

Ensemble pour Ustaritz: Auzapez jauna

Zu bezala, gu ere herriko elkarten itzulia egiten ari gara.

Zure kanpainako komunikazioaren bitartez jakin dugu 2 hautetsi erreferentez osatu elkarteendako gune bat badela, teknika, administrazio eta finantza laguntza errektiboa eman ahal izateko.

Zein da gune horren eginkizuna, xuxen, elkarte batek arazoan berri ematen duelarik?

Milesker

Adeitasunez

Ensemble pour Ustaritz

UB: Atsegin handiz ikusten dut elkarteendako gune horren eraginkortasuna onartzen duzuela; ikusten ari garen elkarteek ere hori adierazten digute.

Aldiz, pena kausitzen dut herriko eragile nagusiak diren elkarteekiko harremanaz orain baizik ez arranguratzea, hauteskunde aitzineko garaian.

Agintaldi honetan aukera anitz ukan duzu, kirol/kultura batzordeetan, gai horren neurtzeko edo zalantzan emateko.

Aski zen 2022ko urtarrileko herri aldizkariaren irakurtzea, orri oso bat baitzen gune horri eta haren eginkizunei buruz. Jakin mina doi bat harago eramanez gero, ohartuko zinatekeen 2022 eta 2024 artean gune hori hainbat herri aldizkaritan aipatu dugula.

Uztariztarrek ez dituzte gure "kanpainako komunikazioek" informatzen, baizik eta herri aldizkariak, xeheki eta hainbat aldiz.

Ensemble pour Ustaritz: Ongi da. Jakin nahi genuen bakarra zen, arazo bat badelarik, ongi dabilen. Ez zaigu iduri hain ongi dabilela.

UB: Ez zara haizu ez dabilela erratera.

Ensemble pour Ustaritz: Ez dut hori erran; erran dut ez dabilela hain ongi.

UB: Ez dabilela hain ongi? Azken sei urteetan, ohar baikorrak baizik ez ditugu ukan elkarten gune horri buruz. Gune horrek ditu gelak eta dirulaguntza galdeak kudeatzen. Adibidez, Covid garaian, 27 dekretu edo izan ziren, hala ere. Nehork ez zekien gehiago zertan ginen, eta elkarten guneak zuen hori bere gain hartu eta elkarte guziak informatu. Beraz, erraten duzularik ez dabilela, berriz ere

Ensemble pour Ustaritz ; ce n'est pas ce que je dis, je dis que ça ne fonctionne pas si bien que ça.

UB : Que ça ne fonctionne pas, si bien que ça ? Nous n'avons que des remontées positives depuis six ans sur ce pôle association. C'est ce pôle qui gère et les salles, les dossiers de subvention. Pour exemple, pendant le Covid, quand même, il y a eu quelque chose comme 27 décrets différents, où plus personne ne savait où on en était, c'est le pôle association qui a pris ça en charge et qui a informé toutes les associations. Alors quand tu dis que ça ne fonctionne pas. C'est à nouveau la mise en cause des agents de la commune.

Ensemble pour Ustaritz : Non non, je ne parle pas des agents, je parle des deux élus.

UB : Le service fonctionne très bien. Il se trouve que dimanche dernier, J'étais à l'assemblée générale d'une association qui m'a demandé expressément de remonter aux agents leur satisfaction des relations qu'ils ont avec la mairie.

Ensemble pour Ustaritz : Je suis heureux pour vous. Ce n'est pas ce que l'on nous raconte. C'est tout. Mais après, peut-être qu'on nous ment.

UB : On vous ment beaucoup quand-même. Quand tu fais une demande de matériel, d'où tu crois que ça vient ? Tu crois que ça va où quand une association fait une demande de matériel, c'est le pôle association. Quand il y a un problème dans un local, c'est le pôle association qui transmet au CTM et qui fait le lien. Ça a toujours bien marché, ça. C'est dommage que tu l'apprennes aujourd'hui.

Ensemble pour Ustaritz : On a un exemple, on ne va pas en parler. On ne va pas en parler parce qu'on va les mettre en porte à faux. Après Il y a quelque chose qui nous dérange profondément, c'est que là, on parle d'élus, on ne parle pas d'agents, C'est vous, d'un point de vue sémantique, qui transformez. Il est hors de question de remettre en cause le travail des agents, qui est excellent. Et on s'est interrogé sur ce pôle et ses référents élus. On savait qu'il existait. Mais on voulait des précisions, c'est tout. Mais il est hors de question de remettre en cause le travail des agents, qui est excellent. C'est vous qui remettez en cause.

UB : Je te corrige quand même. Tu dis que vous saviez qu'il existait. La question posée, c'est « nous apprenons, grâce à vos communications de campagne, qu'il existe un pôle associatif ». Le pôle associatif, il n'est pas composé que de deux élus. Il y a des agents. Moi, j'ai répondu à la question, C'est ce qui est décrit dans le bulletin.

Ensemble pour Ustaritz : Moi, quand je te parle de

herriko langileak auzitan jartzen ari zara.

Ensemble pour Ustaritz: Ez, ez, ez naiz langileez ari, bi hautetsiez baizik.

UB: Zerbitzua biziki ongi dabil. Adibidez, joan den igandean, elkarte baten biltzar nagusian nintzen, eta argi eta garbi galdegin zidaten langileei jakinarazteko herriko etxearekin dituzten harremanez zinez kontent direla.

Ensemble pour Ustaritz: Kontent naiz zuretzat. Guk ez dugu gauza bera entzuten. Besterik ez. Baina, beharbada, gezurretan ari zaizkigu.

UB: Jende anitz ari zaizue gezurretan, azkenean. Material galdea egiten duzularik, zuk uste, nondik heldu da? Elkarte batek material galdea egiten duelarik, nora doa, zure ustez? Elkarteen gunera. Lokal batean arazo bat delarik, elkarteen gunek dio herriko zentro teknikoari jakinarazten, eta lotura egiten. Betidanik ongi dabil hori. Pena da gaur ohartzea.

Ensemble pour Ustaritz: Badugu adibide bat, ez dugu aipatuko. Ez dugu aipatuko, kordokan ezarriko baikenituzke. Baina bada zerbait zinez trabagarria zaiguna: hor, hautetsiez ari gara, ez langileez. Zu ari zara, ikuspuntu semantikotik, gauzen aldatzen. Ez dugu nehondik ere langileen lana zalantzan eman nahi, bikaina baita. Gune horri buruz eta hautetsi erreferenteei buruz dudak ukan ditugu. Bagenekien bazela. Baina xehetasunak nahi genituen, besterik gabe. Baina ez dugu nehondik ere langileen lana zalantzan eman nahi, bikaina baita. Zuk duzu zalantzan ematen.

UB: Zuzendu nahi zaitut, hala ere. Erran duzu bazenekitela bazela. Baina zuen galdean idatzi duzuen hau da: "Zure kanpainako komunikazioaren bitartez jakin dugu elkarteendako gune bat badela". Elkarteen gunea ez da bi hautetsiz bakarrik osatua. Langileak badira. Nik galdeari ihardetsi diot. Hori da herri aldizkarian azaldua dena.

Ensemble pour Ustaritz: Nik bi hautetsi erreferenteak aipatu ditudalarik, ez naiz langileez mintzatu.

UB: Ez, elkarteen gunea ez da bi hautetsiz bakarrik osatua, langilez ere osatua da. Hori da herri aldizkarian azaldua dena eta argazkietan ageri dena. Elkarteen guneaz mintzo gara.

Ensemble pour Ustaritz: Nahi duzun gisan interpretatzen duzu.

UB: Kanpaina kari jakin duzu bi hautetsiz osatu elkarteen gune bat badela, eta ez da hala. Nik

deux élus référents, je ne te parle pas des employés.

UB : Non, Le pôle associatif n'est pas composé que de deux élus référents, Il est aussi composé d'agents. C'est ce qui est décrit en photo dans le bulletin. Nous parlons du pôle association.

Ensemble pour Ustaritz : vous interprétez comme vous voulez.

UB : Tu as appris pendant la campagne qu'il y a un pôle associatif composé de deux élus référents, c'est faux. Moi, je te renvoie à la lecture du bulletin de 2022.

Ensemble pour Ustaritz : Nous, si on pose la question, c'est qu'on a eu un souci par rapport à ça.

UB : Dans ce cas-là, posez la question par rapport au dysfonctionnement qui vous a été remonté. Et non pas par la découverte de l'existence d'un service qui est fonctionnel, et qui est apprécié et qui est composé d'élus et d'agents. Ce sont deux questions différentes.

Ensemble pour Ustaritz : Alors, ce n'est peut-être pas la même question, mais c'est le pôle référent avec ses deux élus qui doivent traiter le sujet. Et c'est un sujet qui date depuis des années.

UB : La question porte sur le dysfonctionnement qui vous a été remonté. Donc allons-y.

Ensemble pour Ustaritz :

M Le Maire

Sur la modification n°2 du PLU, il est écrit que la commune d'Ustaritz compte 15,97 % de logements sociaux au 1^{er} janvier 2023. Nous souhaitons connaître le chiffre exact à ce jour et le montant de la pénalité.

Merci

Cordialement

Ensemble Pour Ustaritz

UB : Il y a toujours un décalage entre la reconnaissance par l'état et la réalisation de logements sociaux. Le dernier chiffre officiel est celui que vous citez.

Je précise qu'à ce jour la commune compte 618 logements sociaux au titre de la loi SRU, ayant ainsi plus que doublé le nombre comptabilisé depuis l'arrivée d'Ustaritz Bai à l'exécutif.

Par ailleurs une centaine d'autres logements « SRU » vont prochainement être livrés ou mis en chantier.

En ce qui concerne la pénalité je vous précise tout d'abord que nous n'avons payé aucune pénalité depuis l'année 2017 grâce au règlement de notre PLU exigeant en termes de logements sociaux, PLU auquel vous êtes d'ailleurs opposés.

Pour le montant de cette pénalité, vous avez

2022ko herri aldizkaria irakurtzea aholkatzen dizut.

Ensemble pour Ustaritz: Galdea egin dugu arazo bat ukan dugulako horri buruz.

UB: Hala bada, jakinarazi dizueten arazoari buruz egizu galdea. Eta ez erranez jakin berri duzuela zerbitzu hori badela; zerbitzua badabil, preziatua da, eta hautetsiz eta langilez osatua da. Bi galdere dira, ez da gauza bera.

Ensemble pour Ustaritz: Ez da, beharbada, ber galdere, baina gune erreferente horrek bi hautetsi ditu eta gaiak jorratu behar dituzte. Eta gaiak baditu zenbait urte.

UB: Jakinarazi dizueten arazoari buruzkoa da galdea. Beraz, aipa dezagun.

Ensemble pour Ustaritz:

Auzapez jauna

THPren 2. aldaketan idatzia da Ustaritzeko herriko egoitzen %15,97 bizitegi sozialak direla, 2023ko urtarrilaren 1.ean. Jakin nahi genuke egun zein den proportzio zehatza, eta zigorraren zenbatekoa.

Milesker

Adeitasunez

Ensemble pour Ustaritz

UB: Beti bada tarte bat Frantziako estatuaren onarpenaren eta bizitegi sozialen eraikuntzaren artean. Azken zenbaki ofiziala zuk aipatu duzuna da.

Zehaztu nahi dut herriak SRU legearen arabera 618 bizitegi sozial dituela; hala, Ustaritze Bairen agintaldia hasi zenetik, kopurua bikoiztu baino gehiago emendatu da.

Bestalde, SRU legearen arabera beste ehun bat bizitegi bururatuko edo obretan abiatuko dira laster. Zigorri dagokionez, hasteko, zehaztu nahi dut 2017tik ez dugula zigorrak ordaindu, gure THPari dagokion araudiarri esker. THP horrek bizitegi sozialen arloan eskakizun zorrotzak ditu; eta, bestalde, dokumentu horren kontra zaudete.

Zigorren zenbatekoari dagokionez, 2025eko aurrekontua berrikusi duzu, naski. Horretan, 40 000€ko diru hartzea bozkatu zen. Hartu zaigun zenbateko zehatza 39 421€koa izan da.

Ensemble pour Ustaritz: Horrek ez digu erraten zenbat ditugun, ehunekoetan.

UB: Nahi duzu berriz irakur dezadan? Azken zenbaki ofiziala zuk aipatu duzuna da.

Ensemble pour Ustaritz: Nik nahiagoko nukeen gaur zenbaki zehatz bat eman zenezan, edo ehuneko bat, guti gorabehera.

sûrement revu le budget 2025 pour lequel un prélèvement de 40 000€ a été voté. Le montant exact prélevé a été de 39 421€.

Ensemble pour Ustaritz : Donc ça ne me dit pas combien on a en pourcentage.

UB : Tu veux que je relise. Le dernier chiffre officiel est celui que vous citez.

Ensemble pour Ustaritz : Moi, j'aurais bien aimé que tu me dises aujourd'hui un chiffre exact, un pourcentage à peu près, à quelque chose près.

UB : C'est celui qui est donné dans le seuil du PLU. Et je complète en donnant le chiffre, le nombre de logements sociaux, qui est de 618. Qui a plus que doublé par rapport au nombre pour lequel on était arrivé. Et je précise qu'il y a des logements sociaux qui vont être livrés cette année et d'autres qui vont être mis en chantier, dont une opération entièrement sociale sur des terrains communaux, une centaine de logements qui vont démarrer.

Ensemble pour Ustaritz : Le dernier chiffre officiel, c'est donc le 1er janvier 2023.

Ensemble pour Ustaritz, nous souhaiterions poser une nouvelle question

UB : je me réserve le droit de ne pas répondre ;

Ensemble pour Ustaritz : c'est le collectif du chemin d'Hardoia, ils ont envoyé une lettre le 25 septembre 2025, suite à un accident assez important survenu avec un ou deux poteaux coupés. Ils m'ont interpellé parce qu'ils vous ont envoyé une lettre le 25 septembre, que j'ai là, je ne sais peut-être pas la peine de la lire. Ils demandent juste un entretien.

UB : Le sujet, on l'a abordé avec le Conseil départemental, puisque c'est une route départementale.

Ensemble pour Ustaritz : lecture du courrier est faite.

UB : oui nous souhaitons avoir des éléments techniques de la part du département avant de les recevoir. Mais bien entendu, nous les recevons.

Ensemble pour Ustaritz : ils demandent juste un entretien. Ça fait plusieurs mois qu'ils attendent. Même sans avoir de solution, il aurait fallu les recevoir. C'est tout ce qu'ils demandaient

UB : THPAREN behereko mugan emana dena da. Eta horren osatzeko, bizitegi sozialen kopuru zehatza eman dizut: 618. Hots, iritsi ginelarik zegoenaren bikoitza baino gehiago. Eta zehaztu dut aurten bizitegi sozial batzuk eskura emanen direla, eta beste batzuk obretan abiatuko direla. Horietako bat operazio osoki soziala da, herriaren lurretan; han, ehun bat bizitegi abiatuko dira.

Ensemble pour Ustaritz: Azken zenbaki ofiziala, beraz, 2023ko urtarrilaren 1.ekoa da.

Ensemble pour Ustaritz: Beste galdera bat egin nahi genuke.

UB: Ez erantzuteko eskubidea dut.

Ensemble pour Ustaritz: Hardoia bideko kolektiboak, 2025eko irailaren 25ean gutun bat igorri zuen, istripu aski larria gertatu baitzen eta habe bat edo bi moztu baitziren. Enegana jo dute, gutun bat igorri baitzizuten irailaren 25ean. Gutun hori hori dut, ez dakit merezi duen irakurtzea. Hitzordu bat galdegiten dute, besterik gabe.

UB: Gaia Departamenduko Kontseiluarekin jorratu dugu, departamendu-bidea baita.

Ensemble pour Ustaritz: (Gutuna irakurri dute).

UB: Bai, hitzordua finkatu aitzin, Departamenduari informazio teknikoak galdegin dizkiogu. Baina bistan da haiekin bilduko garela.

Ensemble pour Ustaritz: Hitzordu bat galdegiten dute, besterik gabe. Badu zenbait hilabete beha direla. Aterabiderik ukan gabe ere, hitzordu bat ematen ahal zenieten. Ez dute besterik galdegin.

* ORDEZKARITZEN BILDUMA

* AUZAPEZAREN ET AUZAPEZORDEEN KOMUNIKAZIOAK

* COMPTE-RENDU DE DELEGATION

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / ESPLIKAZIO LABURRAK